

8 mots courants que les Français prononcent mal

Voici 8 mots souvent mal prononcés en français, 8 mots courants sur lesquels même les Français se trompent. Saurez-vous les prononcer correctement?

1. Mots mal prononcés en français: “obnubilé” ou “omnubilé”?

Quand on pense à une chose de façon obsédante, on dit qu'on est “obnubilé” par cette chose.

*Jacques est **obnubilé** par ses résultats.*

Et comme le mot “obsédé” dont il est synonyme, l'adjectif “obnubilé” s'écrit bien avec un b, même si beaucoup de Français ont tendance à dire “omnubilé” à la place de “obnubilé”.

2. Mots mal prononcés en français: faut-il prononcer le t de “en fait”?

Cette expression, qui signifie “en réalité”, est très courante en français, au point même d'être parfois perçue comme [un tic de langage](#).

***En fait**, ils viennent de divorcer.*

La grande majorité des Français prononcent le t final, si bien que cette prononciation peut être considérée comme correcte.

Cependant, en théorie, on ne devrait pas prononcer le t final. On ne le prononce d'ailleurs pas dans des expressions comme “tout à fait” ou “dans les faits” et, de façon générale, lorsque le nom “fait” est employé au pluriel.

Pour résumer, “en fait” peut donc se prononcer aussi bien [ãfɛ] que [ãfɛt], de même que le t peut être ou non prononcé dans des expressions comme “sur le fait”, “au fait” ou “de fait”.

3. Mots mal prononcés en français: “rémunéré” ou “rénuméré”?

Voilà un mot avec lequel les Français [s'emmêlent souvent les pinceaux](#). Doit-on dire “rémunéré” ou “rénuméré”? “Rémunéré”, bien sûr! Avec le m avant le n, comme dans l'ordre alphabétique!

Pour rappel, “être rémunéré” signifie “être payé”, “recevoir de l'argent en échange d'un travail ou d'un service”.

*J'ai fait un stage de 3 mois dans cette entreprise sans être **rémunéré**.*

4. Mots mal prononcés en français: faut-il prononcer le t de “dompteur”?

De même qu'on ne prononce pas le p de “compter”, il ne faut pas prononcer le p de “dompteur”. Les Français ont pourtant tendance, par hypercorrection, à prononcer cette lettre étymologique qui devrait rester muette.

Une lettre étymologique est une lettre qui est là pour rappeler l'origine d'un mot mais que l'on ne prononce pas, comme le p de “corps” ou le g de “doigt”. Ces lettres se retrouvent parfois prononcées dans des mots de la famille, comme “corporel” ou “digital” par exemple.

On le voit, [la prononciation du français](#) est parfois subtile!

5. Mots mal prononcés en français: “soupoudrer” ou “saupoudrer”?

C'est une erreur fréquente des Français: dire “soupoudrer” au lieu de “saupoudrer”, qui est la seule prononciation possible. “Saupoudrer”, c'est répandre une matière pulvérulente dans un plat:

Saupoudrez les fraises de sucre de canne.

6. Comment prononcer “Bruxelles”?

La plupart des Français prononcent mal le nom de la capitale de la Belgique: ils disent [bʁyksɛl] au lieu de [bʁysɛl].

Si le x en français se prononce généralement [ks] (comme dans “taxi”) ou [gz] (comme dans “examen”), il peut parfois se prononcer [s] comme dans “soixante”, “Auxerre” ou donc “Bruxelles”.

Ne faites donc plus [cette erreur de prononciation](#)!

7. Mots mal prononcés en français: faut-il prononcer le l de “sourcil”?

Pendant longtemps, l'Académie française a indiqué qu'il ne fallait pas prononcer le l de sourcil. Aujourd'hui, elle a revu sa copie en indiquant que le l se faisait “parfois” entendre.

Ce “parfois” relève de l'euphémisme car, comme nous l'avons vu [dans une vidéo sur les régionalismes](#), le l de “sourcil” se fait entendre dans quasiment toute la France. C'est surtout en Belgique qu'on prononce encore “sourcil” [sursi], sans le l final.

8. Comment prononcer “os”?

Faut-il prononcer le s de “os”? La réponse est simple: ça dépend!

Si le mot est au singulier, le s final se prononce:

*J'ai un **os** cassé.*

Si le mot est au pluriel, on ne prononce pas le s et on a tendance à fermer davantage la lettre o:

*J'ai mal aux **os**.*

Et si vous voulez d'autres mots difficiles à prononcer, vous pouvez regarder cette vidéo sur le même sujet:



TRANSCRIPTION

Bonjour les amis, comment allez-vous ? Je sais que le français est une langue qui, par moments, est un peu, comment dire... Illogique au niveau de la grammaire, de l'orthographe, mais aussi au niveau de la prononciation. C'est vrai que, par moments, il y a des mots qui sont un peu difficiles à prononcer. Et ce qui est intéressant, c'est que même les propres Français se trompent régulièrement sur certains mots très communs. Et c'est un petit peu ce que l'on va voir dans cette vidéo. On va prendre un certain nombre de mots où même les Français font des erreurs typiques de prononciation. Donc, ça servira pour mes compatriotes et aussi évidemment pour vous qui apprenez le français et qui n'êtes pas francophones.

Je vous rappelle juste avant de commencer que si vous voulez, vous pouvez retrouver le podcast de cette vidéo si vous préférez l'écouter. Vous avez aussi un résumé et un PDF que vous pouvez télécharger gratuitement. Vous retrouverez tous les liens sous cette vidéo.

Premier mot typique et je dois avouer que même moi, par moments, je m'emmêle les pinceaux et je me trompe. Regardez la phrase qui va apparaître à l'écran. Donc, est-ce qu'on doit dire :

Il est omnubilé par ses résultats au travail.

Ou : Il est obnubilé par ses résultats au travail.

Donc, comment s'écrit et surtout, comment se prononce ce mot ? Donc, le sens ici, c'est comme un petit peu « obsédé », obsédé par ses résultats au travail. D'accord ? Donc, qu'est-ce qu'on doit dire ? Omnubilé ? Omnibulé ? Obnubilé ? Donc, voilà. C'est vrai qu'il y a de quoi se tromper. Donc, la prononciation correcte de ce mot, c'est : Il est obnubilé par ses résultats au travail. Obnubilé. D'accord ? Donc, il est obnubilé.

Passons au cas numéro 2. Regardez la phrase qui va apparaître à l'écran. Alors, doit-on prononcer en fait ? Ou en fait ? Donc, je vais lire la phrase. En fait, ce n'est pas mon frère. Donc ici, « en fait » signifie en réalité. Et donc souvent, il y a un problème. On ne sait pas s'il faut prononcer finalement le T ou pas. En réalité, dans cette expression, on ne devrait pas prononcer la lettre T finale. Et donc, on devrait dire : En fait, ce n'est pas mon frère. Ça, c'est la théorie. Mais c'est vrai qu'énormément de Français, la majorité, je dois dire, prononcent le T. On dit aussi « c'est un fait », souvent. Alors qu'on devrait dire : c'est un fait. Donc, est-ce que c'est une erreur ? Je ne sais pas. Si finalement, la majorité des Français disent « en fait », je ne sais pas si on peut considérer ça comme une erreur. Mais sachez que normalement, on ne devrait pas prononcer le T final. En fait, ce n'est pas mon frère.

Passons au cas numéro 3 qui est très typique. Alors, doit-on dire :

Il rénumère bien ses employés.

Ou : Il rémunère bien ses employés.

Énormément de Français s'emmêlent les pinceaux avec ce verbe. Donc, est-ce que c'est « rénumérer » ou est-ce que c'est « rémunérer » ? La réponse, c'est : Il rémunère bien ses employés.

Cas suivant, il s'agit de consonnes que finalement, on ne sait pas si on doit les prononcer ou pas à l'intérieur des mots. Regardez cette phrase. Est-ce que je dois dire : le « dompteur » ou le « dompteur » rend entre dans la cage aux lions ? Un dompteur, c'est personne qui va dompter des animaux sauvages. Est-ce que je dois prononcer ce P qui est à l'intérieur du mot ? Théoriquement, là non plus, on ne devrait pas prononcer le P. Donc, on doit dire normalement un dompteur. Ici, ce serait : Le dompteur rentre dans la cage aux lions. Là encore, la plupart des Français prononcent le P et disent : un dompteur. Et cela est de plus en plus accepté. Mais sachez qu'on devrait dire : dompteur.

Cas suivant, et c'est encore un grand classique, regardez cette phrase. Est-ce que je dois dire :

Il a saupoudré les fraises de sucre de canne.

Ou bien : Il a saupoudré les fraises de sucre de canne ?

Saupoudrer, c'est en mettre comme ça un petit peu. Saupoudrer ? Soupoudrer ? Quelle est votre réponse ? La bonne réponse, c'est : Il a saupoudré. S-A-U. Il a saupoudré les fraises de sucre de canne (avec du sucre de canne). Erreur très classique.

L'erreur suivante va énerver, agacer nos amis belges. Je le sais et j'en suis désolé, mais comment devons-nous prononcer la capitale de la Belgique ? Nous vivons à Bruxelles. Ou : Nous vivons à Bruxelles. Et là, encore une fois, beaucoup, beaucoup de Français commettent cette erreur classique. Donc, nos amis belges le demandent. Donc, s'il vous plaît, écoutez-les. On ne doit pas dire : Bruxelles. On doit donc dire : Bruxelles. Comme s'il s'agissait d'un S ou deux S, si vous voulez. Donc, je répète : Nous vivons à Bruxelles.

La phrase suivante, c'est vraiment incroyable parce que l'immense majorité des Français se trompe. Regardez cette phrase, si je dis : Il a froncé les sourcils. À votre avis, quel est le problème ? Les sourcils qui sont là ne se prononcent pas sourcils, mais sourcils. On ne doit pas prononcer le L final. Oui, je sais, c'est incroyable ! Je pense que les Français eux-mêmes seront très étonnés, mais c'est comme ça. Donc, si on parle correctement, on doit dire : Il a froncé les sourcils.

Allez, on continue. Quel est le problème, à votre avis, ici, avec ce petit mot que je n'ai pas prononcé ? Il a les ____ solides. Donc, on va dire : un os. Mais quand c'est au pluriel, normalement, on doit dire : des os. Donc, quand c'est au pluriel, on ne va pas prononcer le S final alors qu'on le prononce au singulier. Donc, je me suis cassé un os, l'os de la jambe, mais il a les os solides. D'accord ? Là encore, beaucoup de Français font l'erreur, mais normalement, on devrait dire : les os. D'accord ?

Ce n'était pas prévu dans le script de cette vidéo, mais ça me fait juste à ce moment-là penser à quelque chose. Est-ce que vous devez dire des ails ? Ou des aux ? Je vous laisse réfléchir et je vous laisse mettre la réponse dans les commentaires.

Pour finir cette vidéo, je voulais vous dire que déjà, si vous l'aimez, n'hésitez pas à mettre un pouce vers le haut, ça nous fait du bien. Et bien sûr, je voulais vous rappeler qu'avec Français avec Pierre, notre mission, c'est de vous faire progresser en français, de vous faire réussir un examen officiel de français, etc. Je voulais vous montrer un petit peu les avis qu'on a sur tous nos cours, que ce soient des cours à faire de manière indépendante, autonome ou bien les cours que l'on propose avec nos professeurs. Regardez ces avis ! Tous nos cours, absolument tous nos cours, ont une note de 5 sur 5 avec des avis extraordinaires. Donc, je voulais en profiter d'abord pour remercier tous ces étudiants qui ont mis ces avis. Merci du fond du cœur ! Et puis, je voulais vous montrer ça aussi parce qu'on est quand même assez fiers de ça. Et si vous voulez progresser en français, écoutez, n'hésitez pas, contactez-nous. Vous avez un formulaire de contact sur notre site internet. Et on se fera un plaisir de vous faire un diagnostic si vous voulez, et puis vous conseiller les meilleurs cours pour vous en fonction de vos objectifs et de votre niveau actuel. Je vous embrasse très fort et on se retrouve dans une prochaine vidéo. À bientôt !